



isi sêwêpicikan:

mosci sêwêpicikan: 1-866-522-2122
 TDD/TTY 1-833-921-0071 pâyako-kîsikâw isko niyânano-kîsikâw
 8:30 a.m. isko 4:30 p.m., tipiyaw tipahikan



tipiyawê:

natota tipiyawê kiyokêwin ita VAC itêhkêskamikohk ato-
 skêwîkamik ita veterans.gc.ca/appointment.

VAC kiyokêw kiwêtinîhk māmawâyâwinihk nîsosâp taht-
 wâw pâyak askiy ta-nakiskwât simâkanisihkânak, kânata
 otasihkêwin simâkanisihkânak, nêhiyaw simâkanisihkânak,
 êkwa owîtotîmâkana. kiskêyihta ohci ati-nîkân kiyokêwina ita
 otôtêmiwin kâhcitinêwin wîhtamâkêwin êkwa sâpo tipiyaw
 âcimostâkêwin mîna wîcihiwêwak.

ôma **nêhiyaw simâkanisihkânak māmawohkamakêwin
 māmawihitowak (IVET)** nôhtê kêhcinahow nêhiyaw
 simâkanisihkânak, simâkanisihkânak êkwa owîtotîmâkana
 âswêyihtamwak VAC sa ohtisiwina mîna pamihiwêwina.
 nôhtê kiskêyihtênân ohci piko tânihi tawâwina ahpô
 mawinêskâkêwin ka-ihkâhkik.

ôki māmawihitowak ta-miywâyihtamwak ta-itohtêcik
 māmawapiwina ahpô itahkamikisiwina, mêkiw māmaw-
 pîcikewin wâpahtahiwêwina ohci nipimipayihtâwinanân, mîna
 pîkiskwâtamowina ohci nistam-iyiniwak, ayaskîmow and âpiht-
 awikosisânak simâkanisihkânak ohci sa kiskêyihtamowin asici
 VAC sa pimipayihtâwina êkwa pamihiwêwina. masinhihikêtâkan
 itisaha isi **ivet-emva@veterans.gc.ca**

isi masinahikêwin:

VAC nimâmiskôcikâtêwin êwako wêhcasin mîna
 nâkatêyimiwêwin ta-âkwâpitisohk asici niyanân
 cikâstêpayicikanisihk kapê-ayi, kapê-askiy. ka-kî-mîna natotên
 cikâstêpayicikanisihk kiyokêwin sâpo VAC nimâmiskôcikâtêwin.
 masinahisow anohc ita veterans.gc.ca/eng/e_services.



cikâstêpayicikanisihk: **[Veterans.gc.ca](https://veterans.gc.ca)**

kiki kiskêyihtamohiwêwin ohci ohtisiwina mîna pamihiwêwina.



Veterans Affairs
 Canada

Anciens Combattants
 Canada

Canada



**kiskinohtêwasinahikan isi
 pamihiwêwina kiki nistam-iyiniwak,
 ayaskîmow, êkwa âpihtawikosisânak
 mastaw mîna kayâhtê
 simâkanisihkânak**

wâpahta simâkanisihkânak nâkatohkêwin kânata
 pamihiwêwina ihtakon kiki kiya

kinanâskomotin

kiki ki-pamihiwêwin.

nistam-iyiniwak, ayaskîmow, êkwa âpihtawikosisânak simâkanisihkânak ayâwak mamihcihê-itocikâtêwin ohci pamihiwêwin isi kânata.

nêhiyaw simâkanisihkânak, kânata otasihkêwin simâkanisihkânak, simâkanisihkânak, asici kayâhtê kânata otasihkêwin simâkanisihkâniwiwak kanawêyihcikêwak (CAF) êkwa Kihci-okimâw osimâkanisêma (RCMP) tipêyihkâkosiwak, êkwa owîtotîmâkana, ta-kî-otihtikow ohtisiwina mîna pamihiwêwina ta-sîtoskâhk omiyw-âyâwin êkwa miyomahcihowin.



ôma âcimowasinahikan itasinahikatêw nanâtohk itowahk ohtisiwina mîna pamihiwêwina ihtakon ohci simâkanisihkânak nâkatohkêwin kânata (VAC).



kipamihwaywin mîna ki-kanawêyihcikêmak

ka-nêsowisihk askâw itwêman ahkamî pamihiwêwin kîkiwahk. awa kanawêyihcikêw nisitawinâkêwin ohtisowin nistawin kistêyihkâkwanowan atoskêwin awa okanawêyihcikêw ka-itotahk tahto kîsikâw isi miyâw êka tako-tipahikêwin, tahto pîsim nisitawinâkêwin ohtisowin.

kiskisowin nêhiyaw simâkanisihkânak sa pamihiwêwin

simâkanisihkânak nâkatohkêwin kânata ayâw mosci, mihcêto-pîkiskwêw kiskinwahamâkêwin âpacihcikana ta-wîcihikow osk-âya ta-kiskêyihta ohci kaskihowina mîna pakitinâsôstâkêwina ohci nêhiyaw simâkanisihkânak. kiyanân nêhiyaw simâkanisihkânak cikâstêpayicikanisihk wâh-wâpahcikêwin nôkohtâwin kikinikâtêw kayâsêskamik âpacihcikana, simâkanisihkân kiskinwahikêwina, cihkâstêpayihcikana êkwa kiskinwahamâkêwin oyascikêwina.

kiyanân simâkanisihkân nisitawinâkêwin wasinahikanis pimipayihkâwin mêkiw osk-âya nahipayiwin ta-mêkihk kêhciwâc nanâskomowin isi simâkanisihkânak êkwa kânata otasihkêwin simâkanisihkâniwiwak kanawêyihcikêwak tipêyihkâkosiwak. kiskinwahamâkêwin âpacihcikana ta-kî-natocikâtêwa ahpô tâpiskôtastân ita veterans.gc.ca/educators.

ki-itêyihkân cî ta-itohtêyin kistêyihkâkêwin itahkamikisiwin ahpô mâcihtawin nôtinitiwe kistêyihkâkêwin mâcipayihcikêwin ki-mâdawâyâwinihk? kiki nôtinitiwe kistêyihkâkêwin mâcipayihcikêwina isi nêhiyaw mâdawâyâwinihk, ôma kistêyihkâkêwin nîsôhkamâkêwin pimipayihkâwin tipahikêw isko 100% ohci ka-kaskihtamasohk mêtinikêwina isko iyikohk \$50,000.

pimohcêskanasa isi nîkânihk

kinôhtê itohtân cî kîhtwâm kiskinwahamâkêwikamik mwêstas ki-atoskêwin asici notinitowin? ôma kiskinwahamâkêwin êkwa nakacihamohiwêwin ohtisowin ahpô itikwê ta-tipahaminâniwan kiki kiskinwahamâkêwin.

asici kêhcinahiwêwin, kistêyahtamohiwêwin, masinahikan, ahpô kanakê ayiwâkês nakacihamohiwêwin, nawac ka-kî-ayâwak nîkânêyhtakwan itasihkêwin atoskêwin. ôma ohtisowin ihtakon isi CAF simâkanisihkânak êkwa kânata otasihkêwin simâkanisihkânak.

atoskêwin kwêskinâkohcikêwin pamihiwêwin wîcihêw kâyapic mîna kayâhtê CAF tipêyhtâkosiwak, mîna kaskihtamasow simâkanisihkânak sa wîtotîmâkana, wîkihtahisowak mîna paspîwiyniwak ohtisowak mîna osihtâwak kiskêyhtamowin mîna nakacihâtawina ka-natawêyhtakwan ta-maci-atoskêw oski-astokêwin mwêstas sa pamihiwêwin.

cîki kîkiwahk ayâwin

nâkatohkâtcikêwi-kamik pamihiwêwina cî ka-kî-wîcihikon namoy ahkami ta-âspêyimoyin kiwîkiwahk? oki simâkanisihkânak âsawi-tipêyimisowin pimipayihtâwin mêkinaniwan sôniyaw ta-tipahamin itakihtêwina ohci pamihiwêwina tâpiskôc wayawîtimihk nâtamâskawêwin, kanâcihcikêwin, pa mînawasowin, nâkatêyimowin, êkwa onahîkâsow sîtoskâwêwina mîna sîtoskâkêwin pamihiwêwina kiki CAF simâkanisihkânak.

ohtisiwina mîna pamihiwêwina kiki ki-miyw-âyâwin êkwa miyomahcihowin



maskawâtisiwin mîna mōyêyihcikêwin
maskawâtisiwin pamihiwêwina mîna tipahikêwin



sôniyâhkêwin
pimipayihtâwina êkwa
pamihiwêwina



sîtoskâkêwin kiki
kiskinwahamâkêwin
êkwa atoskêwina



sîtoskâkêwin kiki
wâskahikana êkwa
pimâcihowin



sîtoskâkêwin kiki
kanawêyihcikêwak



kistêyihcikâtêwin
pimipayihtâwina êkwa
pamihiwêwina, mîna ayiwâk

**ôhi ohtisiwina êkwa pamihiwêwina ta-kî-kahcitinikâtêwa
asici ayiwâkês isi kâ-piskihtahastâhk, tipahaskanihk
êkwa kotak okimânâhk pimipayihtâwina.**

nanâtawihîwin ati-nîkânihk

kahcitinik VAC ta-kiskêyhtamin ayiwâk ohci:

nêsowisiwin ohtisiwina

kitayân cî âhkosiwin ahpô itaspinêwin ohci ki-pamihîwêwin? nêsowisiwin ohtisiwina kikinikâtêwa sôniyâhkêwin nisitawinâkêwin kiki misiwanâcipayiwîn ôma pamihîwêwin-nisitohcikâtêwin itaspinêwin ahpô kakwâtakihtâwin ta-kî-itocikêman isi kipimatisiwin, asici mîna nanâtawihîwêwin ohtisiwina ta-nanâtawihîhahk ki-itaspinêwin. nêsowisiwin ohtisiwina ihtakonwa isi nêhiyaw CAF tipêyihîkosiwak êkwa simâkanisihkânak, asici kânata otasihkêwin simâkanisihkânak, êkwa mastaw mîna kayâhtê RCMP tipêyihîkosiwak.

nanâtawihîwin pamihîwêwina

nanâtawihîwin pamihîwêwina ta-kî-mînopayihîhaw ki-maskawâtisiwin mîna ki-wîchihon ta-nakayâskamin ki-pimatisiwin, ki-mâmawâyâwinihîk ahpô kitatoskêwin. aspêyimowin ohci ki-ispayinwa mîna nitawêyihîtamowina, nanâtawihîwin pamihîwêwina onahîkâsowak êkwa nakacihtâwak ka-kî-wîchihon ta-nakayâskamin ki-pamihîwêwin-nisitohcikâtêwin âhkosiwin ahpô itaspinêwin. ihtakon isi CAF simâkanisihkânak mîna pakitinikasowak kânata otasihkêwin simâkanisihkânak.

nâkatohkêwin paminikêwin pamihîwêwina

sîtoskâkêwin kiki pakitinikasow CAF tipêyihîkosiwak, kânata otasihkêwin simâkanisihkânak êkwa simâkanisihkânak, asici kayâhtê CAF êkwa RCMP tipêyihîkosiwak ka-otiskawiskahk nêsowan mawinêskâkêwina.

VAC nîsôhkamâkêwin pamihîwêwin

ôma VAC nîsôhkamâkêwin pamihîwêwin ta-kî-mêkiw kiki kiya pîkwêyihîtamowin sîtoskâkêwin. ihtakon kapê-ayi, kapê-askiy. ôma pamihîwêwin êwako kiki simâkanisihkânak, kânata otasihkêwin simâkanisihkânak, kayâhtê RCMP tipêyihîkosiwak, owîtotîmâkana, êkwa kanawêyihîkêwak mîna mosci-

mêkinaniwan. namôy katâc kiya owîcêwâkaniwâw ohci VAC ta-otihtikoyin pamihîwêwina.

mosci sêwêpicikan: 1-800-268-7708; TDD/TYY: 1-800-567-5803

ôma onotinitowi kwâtakihtawin itaspinêwin otôtêmiw sîtoskâkêwin (OSISS)

ka-wîchihîwêhk sîtoskâkêwin wiyastêwin êkwânima mâtinamâkêw kâyapic ka-pamihîwahk mîna kayâhtê CAF tipêyihîkosiwak, kânata otasihkêwin simâkanisihkânak êkwa owîtotîmâkana awiyak ta-pîkiskwatihîk ka-kiskêyihîtak ohci ôma kiskêyihîtamowin. OSISS mâtinamâkêw **misiwêskamik nêhiyaw mâmawohkamâtowin iyisihkâtêw Mamawi**, kihcihtwâwi kanawêyihîkosiwin kiki nêhiyaw simâkanisihkânak asici onotinitowi kwâtakihtawin itaspinêwin ta-mâh-mâmawitohk mîna ta-mâtinamâkêhk atiht sa mâmaskâci kiskêyihîtamowina, kahkiyaw sâpo nêhiyaw itâpisiniwin.

mosci sêwêpicikan: 1-800-883-6094

